

MP3-CD Mini Hi-Fi System

FWM70



THANK YOU FOR CHOOSING PHILIPS!

NEED HELP FAST?

Read your Quick-Use guide and/or owner's manual first for quick tips that make using your Philips product more enjoyable. If you have read your instructions and still need assistance,

*you may access our online help at **www.usasupport.philips.com***

*or call **1-888-PHILIPS(744-5477)** while with your product.*

User manual

Manuel d'utilisation

Manual del usuario



PHILIPS

Canada

English:

This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from digital apparatus as set out in the Radio Interference Regulations of the Canadian Department of Communications.

Français:

Cet appareil numérique n'émet pas de bruits radioélectriques dépassant les limites applicables aux appareils numériques de Class B prescrites dans le Règlement sur le Brouillage Radioélectrique édicté par le Ministère des Communications du Canada.

CAUTION

Use of controls or adjustments or performance of procedures other than herein may result in hazardous radiation exposure or other unsafe operation.

ATTENTION

L'utilisation des commandes ou réglages ou le non-respect des procédures ci-inclues peuvent se traduire par une exposition dangereuse à l'irradiation.

ATENCIÓN

El uso de mando o ajustes o la ejecución de métodos que no sean los aquí descritos puede ocasionar peligro de exposición a radiación.

Energy Star

As an ENERGY STAR®

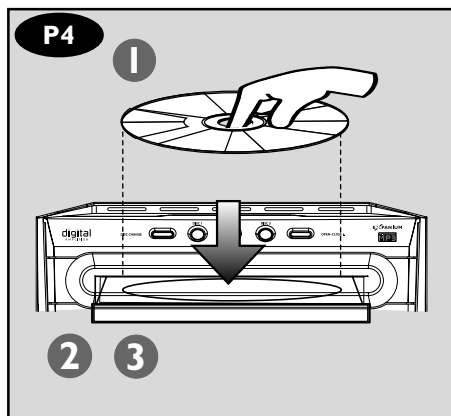
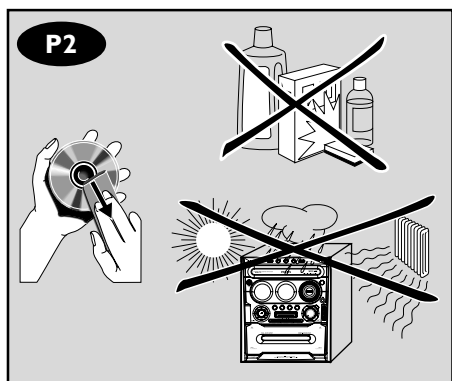
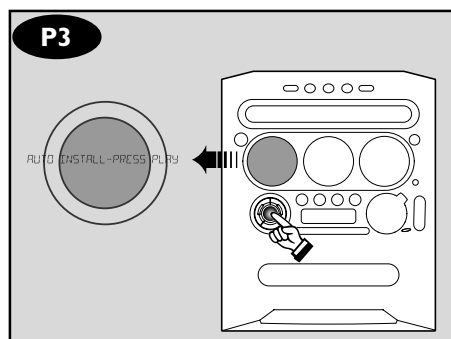
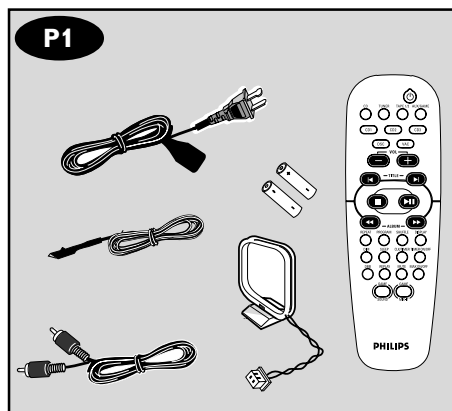
Partner, Philips has

determined that this product

meets the ENERGY STAR® guidelines for

energy efficiency.





Devuelva su tarjeta de registro de producto hoy mismo y obtenga lo mejor de su compra.

Al registrar su modelo con PHILIPS usted cumplirá con los requisitos para obtener todos los valiosos beneficios que se indican a continuación, ¡no se los pierda! Llene y devuelva su tarjeta de registro del producto ahora mismo para garantizar:

*Comprobante de Compra

La devolución de la tarjeta incluida garantiza que se archive la fecha de compra, de modo que no necesitará más papeleo para obtener el servicio de garantía.

*Seguridad del producto

Notificación

Al registrar su producto, recibirá la notificación (directamente del fabricante) en el raro caso de un retiro de productos o de defectos en la seguridad.

*Beneficios adicionales de la propiedad del producto

Registrar su producto garantiza que recibirá todos los privilegios a los cuales tiene derecho, incluyendo las ofertas especiales para ahorrar dinero.

Conozca estos símbolos de seguridad



Este “relámpago” indica material no aislado dentro de la unidad que puede causar una descarga eléctrica. Para la seguridad de todos en su hogar, por favor no retire la cubierta del producto.



El “signo de exclamación” llama la atención hacia funciones sobre las que debería leer con atención en la literatura adjunta para evitar problemas operativos y de mantenimiento.

Sólo para uso del cliente

Escriba a continuación el N° de serie, el cual se ubica en la parte posterior del gabinete. Guarde esta información para futura referencia.

N° de modelo. _____

N° de serie. _____

ADVERTENCIA: PARA EVITAR RIESGOS, DE INCENDIO O DESCARGAS ELÉCTRICAS, NO EXPONGA ESTE EQUIPO A LA LLUVIA O A LA HUMEDAD.

PRECAUCIÓN: Para evitar descargas eléctricas, haga que la paleta ancha del enchufe coincida con la ranura ancha e introdúzcala hasta el fondo.

PHILIPS

***¡Felicitaciones por su compra
y bienvenido a la “familia”!***

Estimado propietario de un producto PHILIPS:

Gracias por su confianza en PHILIPS. Usted ha escogido uno de los productos mejor contruidos y con mejor respaldo disponible hoy en día. Haremos todo lo que esté a nuestro alcance por mantenerle satisfecho con su compra durante muchos años.

Como miembro de la “familia” PHILIPS, usted tiene derecho a estar protegido con una de las garantías más completas y redes de servicio más sobresalientes de la industria. Lo que es más: su compra le garantiza que recibirá toda la información y ofertas especiales a las que tiene derecho, además de un fácil acceso a los accesorios desde nuestra cómoda red de compra desde el hogar.

Y lo que es más importante: usted puede confiar en nuestro irrestricto compromiso con su satisfacción total.

Todo esto es nuestra manera de decirle bienvenido y gracias por invertir en un producto PHILIPS.

P.S. Con el fin de obtener lo mejor de su compra PHILIPS, asegúrese de llenar y de devolver inmediatamente su tarjeta de registro del producto.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

1. Lea estas instrucciones.
2. Conserve estas instrucciones.
3. Lea todos los avisos.
4. Siga todas las instrucciones.
5. No utilice este aparato cerca del agua.
6. Para limpiar el aparato utilice sólo un trapo seco.
7. No tape las aperturas de ventilación. Proceda a su instalación de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
8. No instale el equipo cerca de fuentes de calor – Como radiadores, calentadores, estufas o cualquier otro aparato (incluyendo los amplificadores) generador de calor.

9. No anule la seguridad de la clavija de corriente (ya sea de tipo polarizado o con toma de tierra).



Las clavijas polarizadas tienen dos patillas, una más ancha que la otra. Las que disponen de toma de tierra tienen dos patillas y una tercera que es la de conexión a tierra. Tanto la patilla más ancha como la toma de tierra han sido incorporadas a la clavija para su seguridad personal. Si la clavija suministrada con el equipo no es compatible con su toma de corriente, consulte a un electricista para sustituir la toma de corriente obsoleta.

10. Proteja debidamente el cable impidiendo que pueda pisarse o incluso perforarse, especialmente en la parte más próxima a la clavija y en el punto de salida del equipo.
11. Utilice exclusivamente aquellos dispositivos/ accesorios recomendados por el fabricante.
12.  Coloque el equipo exclusivamente sobre aquellos carros, bases, trípodes, soportes o mesas especificados por el comerciante o vendidos con el equipo. Cuando utilice un carro, tenga cuidado al desplazar el conjunto carro/equipo para evitar posibles daños por vuelco.

13. Desenchufe el aparato durante tormentas eléctricas o cuando no vaya a ser utilizado durante largo tiempo.

14. Confíe el mantenimiento y las reparaciones a personal técnico especializado. El equipo deberá repararse siempre que haya resultado dañado de alguna manera, como por ejemplo por daños en el cable o en la clavija, por derrame de líquido sobre el equipo, por objetos que hubieran podido introducirse en su interior; por exposición del equipo a la lluvia o a ambientes húmedos, cuando el equipo no funcione con normalidad o cuando hubiera sufrido algún tipo de caída.

15. **Uso de las pilas – ADVERTENCIA:** Para prevenir escapes en las pilas, que pueden ocasionar lesiones físicas, daños a su propiedad o dañar la unidad: Instale **todas** las pilas correctamente, + y - como está marcado en la unidad. No mezcle las pilas (**viejas** con **nuevas** o **de carbono** y **alcalinas**, etc.). Extraiga las pilas cuando no vaya a usar la unidad durante largo tiempo.

16. No debe exponer el aparato a gotas ni salpicaduras.
17. No coloque ningún objeto peligroso sobre el aparato (por ejemplo recipientes con líquidos, velas encendidas).
18. Este producto puede contener plomo y mercurio. La eliminación de estos materiales debe estar regulada por motivos medioambientales. **Para averiguar cómo eliminar o reciclar este producto, póngase en contacto con las autoridades locales o con Electronic Industries www.eiae.org**

EL 6475-S003: 03/12

Símbolo del equipo Clase II



Este símbolo indica que la unidad tiene un sistema doble de aislamiento.

Información general

Accesorios suministrados	57
Información medioambiental	57
Información de seguridad y para el cuidado del equipo	57

Descripción general de las funciones

Unidad principal y control remoto	58-59
Sólo en el control remoto	59

Conexiones

Paso 1: Conexión de las antenas FM/AM	61
Paso 2: Conexión de los altavoces	61
Paso 3: Conexión a la consola de juegos	61
Paso 4: Conexión del cable de alimentación de CA	61
Paso 5: Colocación de las pilas en el control remoto	62
Utilización del control remoto para hacer funcionar el sistema	62

Operaciones de Gameport

Sobre el Gameport	63
Preparación antes de su utilización	63
Poner en funcionamiento	63

Operaciones básicas

Activación/desactivación	64
Conmutación al modo activo	64
Conmutación a modo de espera (visualización de reloj)	64
Modo de demostración	64
Ajuste del reloj	64
Atenuación del brillo de la pantalla del sistema	65
Control del volumen	65
Control del sonido	65
wOOx	65
Digital Sound Control – DSC	65
VAC	65
Incredible Surround - sonido circundante	65

Operaciones de disco

Discos que pueden reproducirse	66
Colocación de discos	66
Control de reproducción básicos	66
Reproducción Repetida y Aleatoria	67
Reproducción repetida	67
Reproducción repetida	67
Reproducción aleatoria	67
Programación de las pistas del disco	68
Comprobación del programa	68
Borrado del programa	68

Operaciones de sintonizador

Sintonización de emisoras	69
Programación de emisoras preestablecidas	69
Utilización de Plug & Play	69
Programación automática de emisoras preestablecidas	69
Programación manual de emisoras preestablecidas	69
Selección de una emisora preestablecida	69
Borrado de una emisora preestablecida	69

Funcionamiento/grabación de cinta

Reproducción de cinta	70
Información general sobre la grabación	70
Preparativos para la grabación	71
Grabación sincronizada de CD	71
Doblaje de cinta	71

Operaciones de temporizador

Ajuste del temporizador	72
Activación/desactivación del temporizador	72
Ajuste del temporizador de dormir	73

Otra conexión

Escucha de una fuente externa	73
-------------------------------------	----

Especificaciones

Resolución de problemas

Accesorios suministrados

(página 3 – P1)

- Control remoto y dos pilas AA
- Antena de cuadro AM
- Antena de alambres FM
- Cable de vídeo compuesto (amarillo)
- Cable de alimentación de CA

Información medioambiental

Se han eliminado todos los materiales de embalaje superfluos. Hemos realizado un gran esfuerzo para que el material de embalaje se pueda separar fácilmente en tres tipos de materiales: cartón (caja), espuma de poliestireno (amortiguadores) y polietileno (bolsas, lámina protectora de espuma.

El sistema está fabricado con materiales que se pueden reciclar si lo desmonta una compañía especializada. Cumpla la normativa local en relación con la eliminación de materiales de embalaje, pilas agotadas y equipos.

Información de seguridad y para el cuidado del equipo (página 3 - P2)

Evitar altas temperaturas, humedad, agua y polvo

- No exponga el equipo, las pilas ni los discos a la humedad, lluvia, arena o calor excesivo (provocado por un calentamiento excesivo del aparato o por su exposición directa al sol). Mantenga siempre cerrada la bandeja de discos para evitar polvo en la lente.
 - Los aparatos no deben exponerse a las gotas o salpicaduras.
 - No coloque ningún foco de peligro sobre el aparato (por ejemplo objetos que contengan líquidos, velas encendidas)
- Los aparatos no deben exponerse a las gotas o salpicaduras.

Evitar los problemas causados por la condensación

- Las lentes pueden empañarse si se traslada el equipo repentinamente desde una zona fresca a otra cálida. Cuando esto ocurre, no se pueden reproducir los discos. Deje el equipo en un entorno cálido hasta que se evapore la humedad.

No bloquear los respiraderos

- Si el equipo está colocado en un armario, dejar alrededor de 10cm de espacio libre alrededor del sistema para recibir una ventilación adecuada.

Cuidado del disco

- Para limpiar un CD, frótelos suavemente en línea recta desde el centro hacia los bordes utilizando un paño suave sin pelusilla, ligeramente húmedo. ¡Un agente de limpieza puede dañar el disco!
- Escriba solamente en el lado impreso de un CDR(W) y solamente utilizando un rotulador de punta blanda.
- Tome el disco por su borde, no toque la superficie.

Cuidado del mueble

- Utilice un paño suave ligeramente humedecido con una solución detergente suave. No utilice una solución que contenga alcohol, amoníaco o sustancias abrasivas.

Localización de un lugar adecuado

- Coloque el sistema sobre una superficie plana, dura y estable.

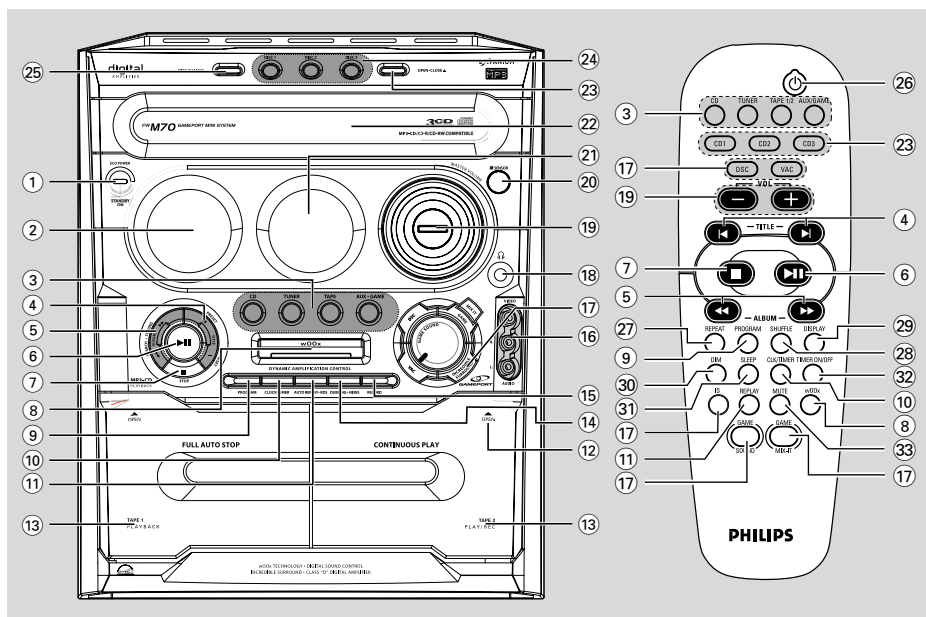
Circuito de seguridad incorporado

- Bajo condiciones extremas, este sistema puede pasar automáticamente al modo de espera. Si ocurre esto, deje que el sistema se enfríe antes de volver a utilizarlo.

Ahorro de energía

- Este equipo ha sido diseñado para utilizar menos de 1W de electricidad cuando se conecta al modo de espera. Desenchufe el cable eléctrico AC de la toma eléctrica cuando no esté utilizándolo.

Descripción general de las funciones



Unidad principal y control remoto

① **STANDBY ON / ECO POWER**

- Conmuta al modo de espera Eco Power o activa el sistema.
- *Conmuta al modo de espera.

② **Pantalla**

③ **CD / TUNER / TAPE / AUX·GAME**

- Selecciona el modo activo pertinente.
- **CD**: conmuta entre DISC 1~3.
- **TUNER**: conmuta entre las bandas FM y AM.
- **AUX·GAME**: conmuta entre los modos AUX y GAMEPORT.
- **TAPE**: para seleccionar platina 1 o 2.

④ **PRESET (←) (▶)**

PRESET (+) (▶)

- **CD**: selecciona una pista o selecciona un título de un disco MP3.
- **TUNER**: selecciona una emisora preestablecida.
- **CLOCK**: ajusta los minutos.

⑤ **SEARCH·TUNING·ALBUM ◀◀ / ▶▶**

- **CD**: *realiza una búsqueda hacia atrás/delante.
- **MP3-CD**: Selecciona un álbum
- **TUNER**: sintoniza la frecuencia de la radio.

- **CLOCK**: ajusta las horas.
- **TAPE**: realiza una búsqueda hacia atrás/delante.

⑥ **PLAY·PAUSE ▶ II**

- **CD**: inicia/interrumpe la reproducción.
- **TAPE**: inicia la reproducción.

(Solamente en la unidad principal)

- **TUNER**: *activa el modo Plug & Play y/o inicia la instalación de la emisora de radio preestablecida.

⑦ **STOP ■**

- Sale de una operación.
- **CD**: detiene la reproducción o borra un programa.
- **TUNER**: *borra la emisora preestablecida.

(Solamente en la unidad principal)

- *Activa/desactiva el modo de demostración.

⑧ **wOOx**

- para seleccionar el efecto de sonido wOOx normal o potenciado.

⑨ **PROGRAM**

- **CD**: inicia o confirma la programación de pistas.

*** = Pulse y mantenga apretado el botón durante más de dos segundos.**

Descripción general de las funciones

9 PROGRAM

- **CD:** inicia o confirma la programación de pistas.
- **TUNER:** inicia * la programación automática/ automática de emisoras preestablecidas.

10 CLOCK•TIMER (CLK/TIMER)

- *Introduce el modo de ajuste de reloj o temporizador.

11 AUTO REPLA

- para seleccionar el modo de reproducción AUTO PLAY (reproducción continua automática) o sólo ONCE (una vez).

12 OPEN ▲

- para abrir la puerta de la platina.

13 TAPE1 /TAPE2

- PLATINA 1, PLATINA 2.

14 DUBBING

- para doblar una cinta.

15 RECORD●

- para iniciar la grabación en la platina 2.

16 VIDEO

- Utilice un cable vídeo para conectar a la salida vídeo de su consola de juegos.

AUDIO L. / AUDIO R.

- Utilice un cable audio para conectar a la salida audio izquierda/derecha de su consola de juegos.

17 INCREDIBLE SURROUND

- para activar o desactivar el efecto de sonido circundante.

DSC

- Selecciona diferentes tipos de ajustes preconfigurados para el ecualizador de sonido (NEW AGE, ELECTRIC, DIGITAL, POP, CLASSIC o ROCK.).

VAC

- Selecciona diferentes tipos de ambientes sonoros basados en los ajustes del ecualizador (CINEMA, ARCADE, CONCERT, DISCO, CYBER o HALL).

MIX IT (GAME MIX IT)

- Mezcla el sonido del juego con su música favorita procedente de una de estas fuentes de música (CD, TUNER, AUX o TAPE).

GAME SOUND

- Ajusta el nivel de volumen del juego.
- Selecciona un diferente tipo de ajuste de ecualizador para el Gameport (SPEED, PUNCH o BLAST).

18

- Enchufe el conector de los auriculares. La salida de los altavoces se cancelará.

19 MASTER VOLUME (VOL + -)

- Ajusta el nivel del volumen.

20 IR SENSOR

- Apunte el control remoto a este sensor.

21 VU meters

- Indica la intensidad de la señal del canal izquierdo/derecho.

22 DISC TRAY

23 OPEN•CLOSE ▲ (DISC 1~3)

- Abre/cierra la bandeja de disco individual.

24 DISC 1, 2 and 3

- Selecciona una bandeja de disco para la reproducción.

25 DISC CHANGE

- para cambiar disco(s).

Botones de control disponibles solamente en el control remoto

26

- Conmuta al modo de espera Eco Power.
- *Conmuta al modo de espera.

27 REPEAT

- Repite una pista/ un disco/ todas las pistas programadas.

28 SHUFFLE

- Activa/desactiva el modo de reproducción aleatoria.

29 DISPLAY

- Muestra el álbum y el nombre de título para el disco MP3.

30 DIM

- Activar/desactivar el modo de iluminación tenue.

31 SLEEP

- Establece la función de temporizador de dormir.

32 TIMER ON/OFF

- Activa/desactiva la función del temporizador.

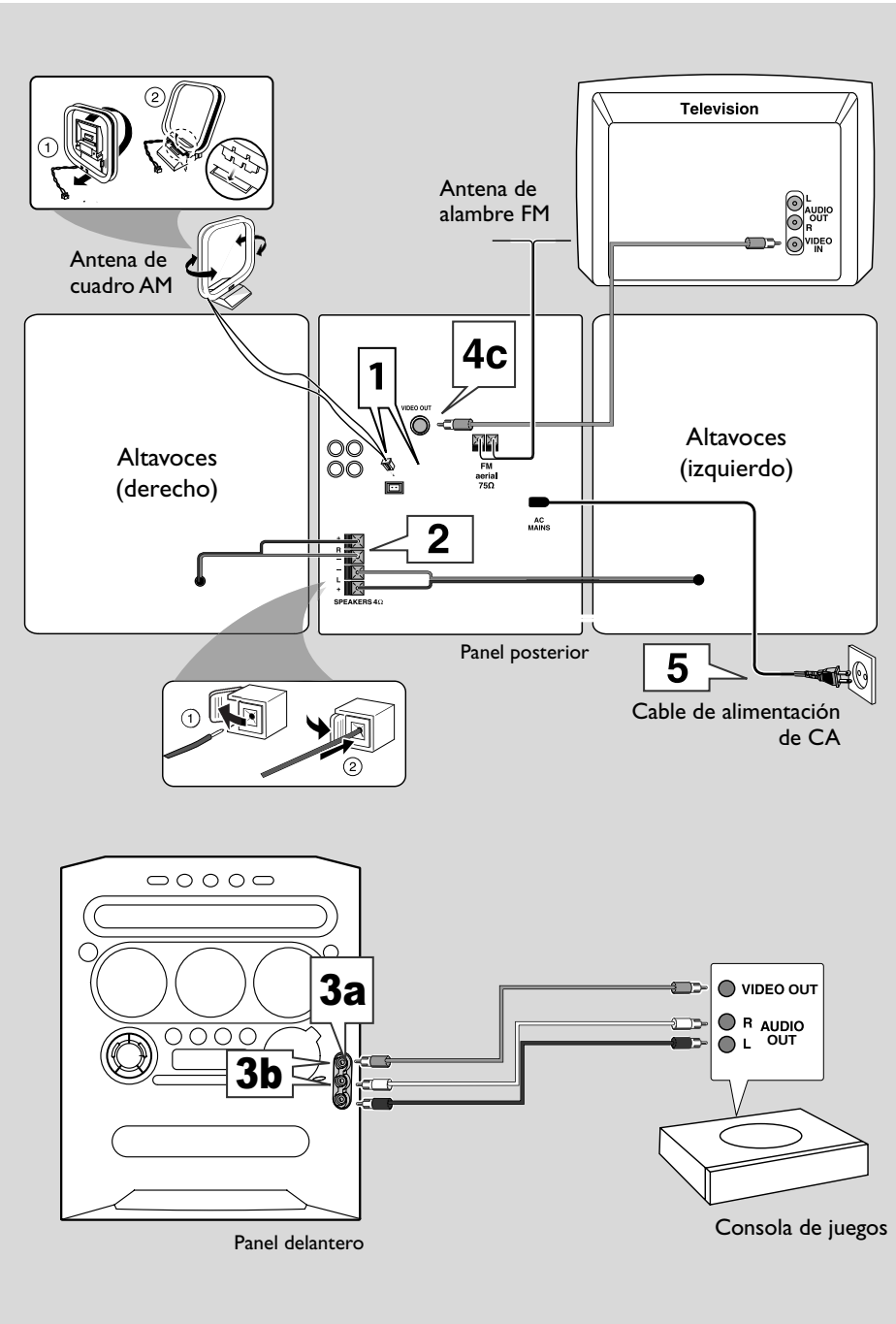
33 MUTE

- Interrumpe/reanuda la reproducción de sonido.

*** = Pulse y mantenga apretado el botón durante más de dos segundos.**

Conexiones

Español



¡ADVERTENCIA!

- Utilice solamente los altavoces suministrados. La combinación de la unidad principal y los altavoces proporciona el mejor sonido. La utilización de otros altavoces puede dañar la unidad y la calidad de sonido será afectada negativamente.
- Nunca haga ni cambie conexiones con la corriente conectada.
- Conecte el cable de alimentación de CA al tomacorriente solamente después de que haya terminado de realizar todas las demás conexiones.
- Para evitar sobrecalentar el sistema, se ha incorporado un circuito de seguridad. Por consiguiente, su sistema puede pasar automáticamente al modo de espera bajo condiciones extremas. Si ocurre esto, permita que el sistema se enfríe antes de volver a utilizarlo (no disponible para todas las versiones).

Paso 1: Conexión de las antenas FM/AM

- Coloque la antena de cuadro AM en un estante o sujétela a un soporte o una pared.
- Extienda la antena FM y sujete sus extremos a la pared.
- Ajuste la posición de las antenas de modo que se obtenga una recepción óptima.
- Posicione las antenas lo más lejos posible de un televisor, VCR u otra fuente de radiación para prevenir ruidos molestos.
- Para obtener una mejor recepción de FM en estéreo, conecte una antena FM externa.

Consulte la página 60.

Paso 2: Conexión de los altavoces

Conecte los hilos de los altavoces a los terminales SPEAKERS, el altavoz derecho a "R" y el altavoz izquierdo a "L", el hilo de color (marcado) a "+" y el hilo de negro (sin marcar) a "-". Introduzca por completo la porción desforrada del cable del altavoz en el terminal según se muestra en la página 60.

Notas:

- Asegúrese de que los cables de altavoz se conecten correctamente. Las conexiones incorrectas pueden dañar el sistema al causar cortocircuitos.
- No conecte más de un altavoz a un par de terminales altavoz + / -.

Paso 3: Conexión a la consola de juegos

¡IMPORTANTE!

Las entradas del Gameport sirven únicamente para la consola de juegos.

- a. Utilice el cable vídeo de la consola de juegos (no suministrado) para conectar su salida vídeo al terminal GAMEPORT-VIDEO.
- b. Utilice los cables audio de la consola de juegos (no suministrados) para conectar sus salidas audio a los terminales GAMEPORT-AUDIO L. / AUDIO R..
- c. Utilice un cable vídeo (amarillo) para conectar el terminal VIDEO OUT a la entrada del vídeo en el TV para poder visualizar.

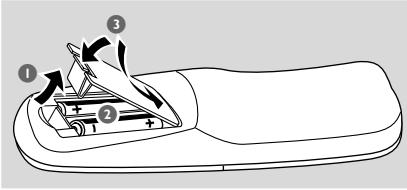
Notas:

- En el TV, la clavija de Entrada del Vídeo es generalmente amarilla y podría estar indicada como A/V In, CVBS, Composite o Baseband.
- Para evitar interferencias magnéticas, no coloque los altavoces frontales demasiado cerca del TV.

Paso 4: Conexión del cable de alimentación de CA

"AUTO INSTALL - PRESS PLAY" puede aparecer en el panel de visualización cuando el cable de alimentación de CA se enchufe al tomacorriente por primera vez. Pulse ►II en la unidad principal para almacenar todas las emisoras disponibles (página 3 - P3) o pulse ■ para salir (consulte "Operaciones de sintonizador").

Paso 5: Colocación de las pilas en el control remoto



- ❶ Abra la tapa del compartimiento de las pilas.
- ❷ Coloque dos pilas tipo R06 o AA, de acuerdo con las indicaciones (+ -) del interior del compartimiento.
- ❸ Cierre la tapa.

Utilización del control remoto para hacer funcionar el sistema

- ❶ Apunte el control remoto directamente al sensor remoto (iR) de la unidad principal.
- ❷ Seleccione la fuente que desea controlar pulsando una de las teclas de selección de fuente de control remoto (por ejemplo CD,TUNER).
- ❸ Después seleccione la función deseada (por ejemplo ► II, ◀, ▶).

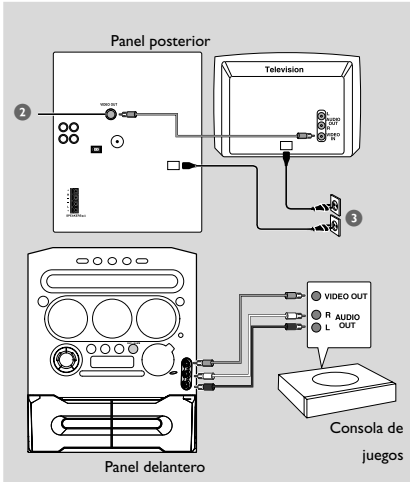
¡PRECAUCIÓN!

- Retire las pilas si están gastadas o si no se utilizarán durante un periodo largo.
- No utilice pilas viejas y nuevas o diferentes tipos de pilas en combinación.
- Las pilas contienen sustancias químicas, por lo tanto deben desecharse de la forma correcta.

Sobre el Gameport

Gameport le permite conectar su consola de juegos a este mini sistema haciendo posible que Vd. disfrute de una inmersión total en el juego a través de un potente sonido.

Preparación antes de su utilización



- 1 Conecte las salidas vídeo y audio de su consola de juegos respectivamente a las entradas vídeo y audio GAMEPORT (consulte "Conexiones – Conexión a la consola de juegos").
- 2 Conecte la entrada vídeo de su TV a **VIDEO OUT (CVBS)** del panel posterior:
- 3 Conecte todos los cables de alimentación CA al tomacorriente.

Poner en funcionamiento

- 4 Tencienda el TV y seleccione el canal de entrada vídeo correcto.
El canal de entrada vídeo puede estar indicado como AUX(iliary), IN, AUDIO/VIDEO (A/V), EXT 1, etc. Estos canales suelen estar cerca del canal 00 del TV. O el control remoto de su TV puede tener un botón o un interruptor que selecciona distintos modos de vídeo. Consulte el manual de su TV para más detalles.

- 5 Pulse **AUX•GAME** hasta visualizar "GAMEPORT".
- 6 Pulse **GAME** para seleccionar el tipo de ajuste de sonido más apropiado para su juego: **SPEED**, **PUNCH**, **BLAST** o **OFF**.
- 7 Si Vd. desea realizar una mezcla del sonido del juego con su música favorita, pulse **MIX-IT** para seleccionar la fuente de música deseada: **CD**, **TUNER**, **AUX**, **TAPE** o **OFF**.
 CD → "MIX-CD"
 TUNER → "MIX-TU"
 AUX → "MIX-AUX"
 TAPE → "MIX-TA 1" / "MIX-TA2"
 OFF → "MIX-OFF"

Nota:

– Para cambiar la bandeja del disco, debe pulsar **CD**, después pulse **CD 1~3** para seleccionar la bandeja del disco deseada.

- 8 Si es necesario, inicie la reproducción en la fuente seleccionada para realizar la mezcla.
- 9 Inicie su juego favorito.

Para ajustar el nivel de volumen de la consola de juegos

- Ajuste **GAME VOLUME**.

Notas:

– Vd. sólo puede activar **GAME VOLUME** y **MIX-IT** cuando se encuentra en el modo de fuente para el juego.

– Si su consola de juegos está encendida, la imagen de vídeo siempre aparecerá en el TV aunque Vd. no se encuentre en el modo de gameport.

Operaciones básicas

Activación/desactivación

Conmutación al modo activo

- Pulse **CD, TUNER, TAPE** o **AUX/GAME**.

Conmutación a modo de espera (visualización de reloj)

- Pulse y mantenga apretado .
 - Aparece el reloj.
 - Mientras se está en modo de espera, al pulsarse el botón **CLOCK•TIMER** se conmuta el sistema al modo de espera Eco Power.

Nota:

– Antes de conmutar el sistema a espera o al modo de espera, asegúrese de que el modo de demostración ha sido desactivado.

Modo de demostración

Si el modo de demostración está activo, cuando Vd. conecte el aparato al modo de espera, comenzará a mostrar varias prestaciones que ofrece el equipo.

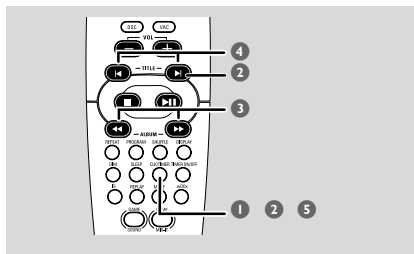
Para activar la demostración

En modo de espera, pulse y mantenga apretado  en la unidad principal hasta que aparezca "DEMO ON".

Para desactivar la demostración

- Pulse y mantenga apretada  en la unidad principal hasta que aparezca "DEMO OFF".

Ajuste del reloj



- 1 Pulse y mantenga apretado **CLK/TIMER** (o **CLOCK•TIMER** en la unidad principal) hasta que aparezca "SELECT CLOCK OR TIMER".
- 2 Pulse **+** (o  en el control remoto) para cambiar la pantalla a "CLOCK" y vuelva a pulsar **CLK/TIMER** (o **CLOCK•TIMER**) para confirmar.
- 3 Pulse **I◀◀** o **▶▶I** (o **◀◀/▶▶** en el control remoto) repetidamente para ajustar la hora.
- 4 Pulse **-** o **+** (o **I◀/▶I** en el control remoto) repetidamente para ajustar los minutos.
- 5 Pulse **CLK/TIMER** (o **CLOCK•TIMER**) para almacenar el ajuste.
 - El reloj empezará a funcionar.

Para ver la hora del reloj en cualquier modo activo

- Pulse **CLK/TIMER** (o **CLOCK•TIMER**) una vez.
 - El reloj aparece durante unos segundos.

Notas:

– El ajuste del reloj se borrará cuando el sistema se desconecte de la fuente de alimentación.
– El sistema saldrá del modo de ajuste de reloj si no se pulsa ningún botón durante 90 segundos.

Atenuación del brillo de la pantalla del sistema

Puede seleccionar el brillo deseado para el panel de visualización.

- En cualquier modo activo, pulse **DIM** en el control remoto repetidamente para activar/ desactivar el modo de iluminación tenue.
→ Aparece **DIM** excepto para el modo DIM OFF.

Control del volumen

- Ajuste **MASTER VOLUME** (o pulse **VOL + / -** en el control remoto) para aumentar o reducir el nivel del sonido.
→ "**VOL MIN**" es el nivel de volumen mínimo y "**VOL MAX**" es el nivel de volumen máximo.

Para desactivar el volumen temporalmente

- Pulse **MUTE** en el control remoto.
→ La reproducción continuará sin sonido mientras se muestra "**MUTE**".
→ Para restaurar el volumen, vuelva a pulsar **MUTE** o aumente el nivel del volumen.

Control del sonido

Las prestaciones wOOx, DSC y VAC del sonido no se pueden activar a la vez. Estando en el modo de juego, todas las prestaciones de control del sonido no pueden ser seleccionadas excepto el control del Sonido del Juego.

wOOx

Hay tres modos de ajustar el wOOx para potenciar los graves.

- Pulse **wOOx ON-OFF** para seleccionar entre un efecto de sonido wOOx normal o potenciado.
→ Cuando está seleccionado el efecto de sonido wOOx potenciado (**ON**); **wOOx** y última el nivel del sonido wOOx seleccionada aparecerá en la pantalla.
→ Cuando está seleccionado el efecto de sonido wOOx normal (**OFF**); Aparecerá en la pantalla "**wOOx: NORM**" y **wOOx** desaparecerá de la pantalla.

Nota:

→ Algunos discos o cintas pueden grabarse en modulación alta, lo que causa una distorsión a alto volumen. Si ocurre esto, desactive wOOx o reduzca el volumen.

Digital Sound Control – DSC

DSC proporciona un tipo diferente de ajustes de ecualizador de sonido preestablecido.

- Pulse **DSC** repetidamente para seleccionar: **OPTIMAL, JAZZ, ROCK** o **POP**.

Virtual Ambiance Control – VAC

VAC proporciona un tipo diferente de ajustes de ecualizador basados en entorno.

- Pulse **VAC** repetidamente para seleccionar: **HALL, CINEMA, CONCERT, CYBER** o **ARCADE**.

Incredible Surround - sonido circundante

La función Incredible Surround aumenta la distancia virtual que separa los altavoces delanteros, produciendo un efecto estéreo circundante de sorprendente amplitud.

- Pulse **IS** en el control remoto repetidamente para activar/ desactivar el efecto de sonido circundante.
→ Cuando está activado, **IS ON** aparecerá en la pantalla y el botón **INCREDIBLE SURROUND** en el sistema se enciende.
→ Si se selecciona "**IS OFF**", Incredible Surround se desactivará.

¡IMPORTANTE!

- Este sistema está diseñado para discos normales. Por consiguiente, no utilice ningún accesorio como anillos estabilizadores de disco o láminas de tratamiento de disco, etc. que se ofrecen en el mercado, porque pueden atascar el mecanismo del cambiador.
- No coloque más de un disco en cada bandeja.

Discos que pueden reproducirse

Este sistema puede reproducir:

- Todos los CDs de audio pregrabados
- Todos los CDR de audio y CDRW de audio finalizados
- CDs MP3 (CD-ROMs con pistas MP3)



Colocación de discos (página 3 - P4)

- 1 Pulse el botón **OPEN•CLOSE** para abrir la bandeja de discos 1.
- 2 Coloque un disco con la cara de la etiqueta hacia arriba.
- 3 Pulse el botón **OPEN•CLOSE** de nuevo para cerrar la bandeja de discos.
→ Aparece "READING". La bandeja de discos seleccionada, el número total de pistas y el tiempo de reproducción aparecerán en la pantalla.

Notas:

- Para asegurar el buen funcionamiento del sistema, espere a que la bandeja de discos lea completamente el disco o discos antes de continuar.

Control de reproducción básicos

Colocación de discos (página 3 - P4).

Para producir todos los discos de las bandeja de discos

- Pulse **▶II**
0

En el modo de parada, pulse **CD** para seleccionar una bandeja de discos para empezar y después pulse **▶II**.

→ Todos los discos disponibles se reproducirán una vez solamente.

Para reproducir el disco seleccionado solamente

- Pulse uno de los botones **CD 1~3** en el control remoto.
→ El disco seleccionado se reproducirá una vez solamente.

Para seleccionar una pista deseada

- Pulse **-** o **+** (o **◀/▶** en el control remoto) repetidamente hasta que aparezca la pista deseada.
→ Durante la reproducción aleatoria (modo aleatorio), la pulsación de **-** (o **◀** en el control remoto) no afectará la reproducción en curso.

Para buscar un pasaje particular durante la reproducción

- Pulse y mantenga apretado **◀◀** o **▶▶** (o **◀◀/▶▶** en el control remoto) y suéltelo cuando localice el pasaje deseado.
→ Durante la búsqueda, el volumen se reducirá. Para discos MP3, el volumen se silenciará.

Para cambiar discos sin interrumpir la reproducción

- Pulse **DISC CHANGE**.
Por ejemplo, si se está reproduciendo un disco de la bandeja de discos 1, puede cambiar los discos de las bandejas de discos 2 y 3.

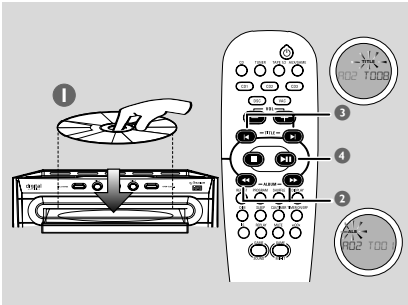
Para interrumpir la reproducción

- Pulse **▶II**
→ Para reanudar la reproducción normal, repita lo anterior.

Para parar la reproducción

- Pulse **■**.
→ Si el sistema permanece en modo de parada durante 30 minutos, pasará al modo de espera.

Reproducción de un disco MP3



- 1 Coloque un disco MP3.
→ El tiempo de lectura del disco puede exceder 10 segundos debido al gran número de canciones compiladas en un disco.
→ Aparece "XX XX XX XX". XX es el número del álbum actual y XX es el número de título actual.
- 2 Pulse ◀◀ o ▶▶ (o ◀◀ / ▶▶ en el control remoto) para seleccionar un título deseado.
- 3 Pulse - o + (o ◀ / ▶ en el control remoto) para seleccionar un título deseado.
- 4 Pulse ▶▶ para iniciar la reproducción.
- Durante la reproducción, pulse **DISPLAY** para mostrar el álbum y el título.

Formatos de disco MP3 compatibles:

- ISO9660, Joliet, UDF 1,5
- Número máximo de título: 999 (según la longitud del nombre de fichero)
- Número máximo de álbum: 99
- Frecuencias de muestreo compatibles : 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
- Velocidades en bits compatibles : 32~256 (kbps), velocidades en bits variables
- Etiquetas ID3 : V1,1,V2,2,V2,3,V2,4.

Reproducción Repetida y Aleatoria

Puede seleccionar cambiar los diversos modos de reproducción antes con durante la reproducción.

Reproducción repetida

- 1 Pulse **REPEAT** en el control remoto repetidamente para seleccionar :
 - para repetir la reproducción de la pista actual.
 - para repetir la reproducción del disco actual.
- 2 Para reanudar la reproducción normal, pulse **REPEAT** hasta que aparezca "OFF".

Reproducción aleatoria

- Pulse **SHUFFLE** en el control remoto para activar/ desactivar el modo de reproducción aleatoria.
 - Si la reproducción aleatoria está activada, aparece **SHUFFLE** y el modo de repetición (si lo hay) se cancela.
 - La reproducción aleatoria empezará a partir de la bandeja de discos actual. Solamente después de que todas las pistas de la bandeja de discos activa se hayan reproducido de forma aleatoria, se pasará a la siguiente bandeja de discos disponible.
 - Si el modo de programación está activado, solamente se reproducirán las pistas programadas en orden aleatorio.

Nota:

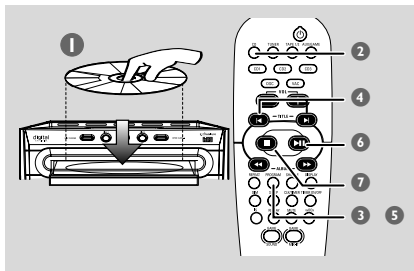
- Al usarse el botón **OPEN•CLOSE** se cancelarán todos los modos de reproducción repetida o reproducción aleatoria.

Programación de las pistas del disco

La programación de la pista es posible cuando la reproducción se para. Es posible almacenar hasta 99 pistas en la memoria en cualquier orden.

¡IMPORTANTE!

Solamente es posible programar a partir de la pista de discos seleccionada.



- 1 Coloque los discos deseados en las bandejas de discos (consulte "Colocación de discos").
- 2 Pulse **CD** o uno de los botones **CD 1~3** para seleccionar un disco.
- 3 Pulse **PROGRAM** para iniciar la programación.
→ **PROG** empieza destellar.
- 4 Pulse **- o +** (o **◀/▶** en el control remoto) repetidamente para seleccionar la pista deseada.
- Para un disco MP3 pulse **◀◀** o **▶▶** (o **◀◀/▶▶** en el control remoto) y **- o +** (o **◀/▶** en el control remoto) para seleccionar el álbum y el título deseado para la programación.
- 5 Pulse **PROGRAM** para almacenar:
- Repita los **pasos 4~5** para seleccionar las pistas.
→ Si intenta programar más de 99 pistas, aparece "PROGRAM FULL".
- 6 Para iniciar la programación, pulse **▶▶**
- 7 Para parar la reproducción o finalizar la programación, pulse **■** una vez.
→ **PROG** permanece y el modo de programa sigue activo.

Notas:

- Si el tiempo total de reproducción alcanza los 100 minutos o una de las pistas programadas tiene un número mayor a 30, "—:—" aparece mostrado en lugar del tiempo total de reproducción.
- El sistema saldrá del modo de programación si no se pulsa ningún botón dentro de un período de 20 segundos.

Comprobación del programa

- 1 Pare la reproducción y pulse **- o +** (o **◀/▶** en el control remoto) repetidamente.
- 2 Pulse **■** para salir:
0
Pulse **▶▶** para iniciar la reproducción a partir de la pista programada actualmente.

Borrado del programa

- Pare la reproducción y pulse **■** para borrar el programa.
→ **PROG** desaparece y "PROGRAM CLEAR" aparece.

Nota:

- El programa se borrará si el sistema se desconecta de la fuente de alimentación o si se conmuta a otro modo de fuente.

¡IMPORTANTE!

Asegúrese de que las antenas FM y AM estén conectadas.

Sintonización de emisoras

- 1 Pulse **TUNER** para entrar en el modo de sintonizador. Para seleccionar otra banda de onda (FM o AM), vuelva a pulsar **TUNER**.
 - 2 Pulse y mantenga apretado **◀◀** o **▶▶** (o **◀◀** / **▶▶** en el control remoto) hasta que la indicación de frecuencia empiece a cambiar; entonces suéltelo.
→ El sistema sintoniza automáticamente la próxima señal de radio potente.
- Para sintonizar una estación de señal débil**
- Pulse **◀◀** o **▶▶** (o **◀◀** / **▶▶** en el control remoto) breve y repetidamente hasta encontrar una recepción óptima.

Programación de emisoras preestablecidas

Puede almacenar hasta 40 emisoras preestablecidas en la memoria, empezando por la banda FM y después continuando con la banda AM.

Notas:

- El sistema saldrá del modo de emisora preestablecida si no se impulsa ningún botón dentro de un período de 20 segundos.
- Si no se detecta frecuencia estéreo durante **Plug & Play**, aparece "CHECK ANTENNA".

Utilización de Plug & Play (página 3 - P3)

Plug & Play le permita almacenar automáticamente todas las emisoras disponibles.

- 1 Conecte el sistema a la fuente de alimentación. Aparece "AUTO INSTALL - PRESS PLAY".
O
En **Espera/modo de espera**, mantenga pulsado **▶▶** en la unidad principal hasta que "AUTO INSTALL - PRESS PLAY" aparezca mostrado.
- 2 Pulse **▶▶** en la unidad principal para iniciar la instalación.
→ Aparece "INSTALL TUNER".
→ Todas las emisoras de radio almacenadas anteriormente serán sustituidas.

Programación automática de emisoras preestablecidas

Puede empezar la programación automática de emisoras preestablecidas a partir de un número de emisora preestablecida seleccionada.

- 1 En modo de sintonizador, pulse **- o +** (o **◀/▶** en el control remoto) para seleccionar un número de emisora preestablecida.
- 2 Pulse y mantenga apretado **PROGRAM** hasta que aparezca "AUTO".
→ Si se ha almacenado una emisora como emisora preestablecida, no se volverá a almacenar bajo otro número de emisora preestablecida.
→ Si no se ha seleccionado un número de emisora preestablecida, la programación automática de emisoras preestablecidas empezará a partir de la emisora preestablecida (1) y todas las emisoras preestablecidas anteriores serán sustituidas.

Programación manual de emisoras preestablecidas

Puede seleccionar almacenar solamente las emisoras favoritas.

- 1 Sintonice su emisora deseada (consulte "Sintonización de emisoras").
 - 2 Pulse **PROGRAM**.
→ El número de emisora preestablecida empieza destellar. Si quiero almacenar la emisora en otro número de emisora preestablecida, pulse **- o +** (o **◀/▶** en el control remoto).
 - 3 Pulse **PROGRAM** otra vez para almacenar la emisora.
- Repita los **pasos 1~3** para almacenar otras emisoras.

Selección de una emisora preestablecida

- En modo de sintonizador, pulse **- o +** (o **◀/▶** en el control remoto).
→ Aparecen el número, la frecuencia y la banda de onda de la emisora preestablecida.

Borrado de una emisora preestablecida

- Pulse y mantenga apretado **■** hasta que aparezca "PRESET DELETE".
→ La emisora preestablecida en curso se borrará.
→ Todos los números más altos de emisoras preestablecidas se reducen en una unidad.

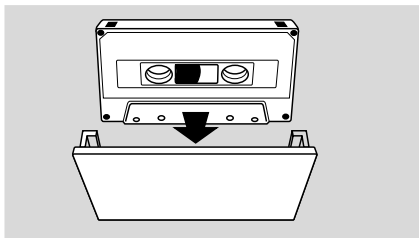
Funcionamiento/grabación de cinta

¡IMPORTANTE!

- Antes de reproducir una cinta, compruébela y ténsela con un lápiz si es necesario. La cinta floja puede engancharse o desenrollarse en el mecanismo.
- Almacene la cinta a temperatura ambiente y no la coloque demasiado cerca de un campo magnético (por ejemplo, un transformador, televisor o altavoz).

Reproducción de cinta

- 1 Pulse **▲** para abrir la puerta de la platina.
- 2 Coloque una cinta grabada y cierre la puerta de la cinta.
- 3 Coloque la cinta con el lado abierto hacia abajo y el carrete lleno a la izquierda.



- 3 Pulse **TAPE** (TAPE 1/2) de nuevo para seleccionar la platina 1 o la platina 2.
→ Aparece el número de la platina seleccionada.
- 4 Pulse **▶II** para iniciar la reproducción.

Para parar la reproducción

- Pulse **■**.

Para cambiar el modo de reproducción

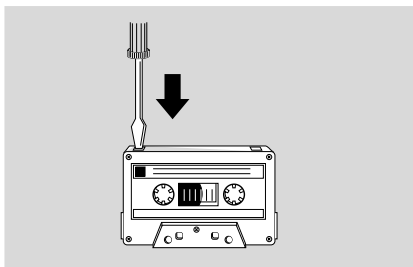
- Pulse **AUTO REPLAY** repetidamente para seleccionar los diferentes modos de reproducción.
AUTO REPLAY ...la cinta se rebobinará automáticamente al llegar al final de la cara, y se reproducirá de nuevo hasta un máximo de veinte veces o hasta que se pulse el botón **■**.
ONCEse reproducirá una vez la cara seleccionada y después se detendrá la cinta.

Para rebobinar o avanzar rápidamente cuando la reproducción ha parado

- 1 Pulse y mantenga apretado **I◀◀** o **▶▶I** (o **◀◀I** / **▶▶** en el control remoto).
- 2 Pulse **■** cuando se alcance el pasaje deseado.

Información general sobre la grabación

- Para grabación, utilice solamente cinta IEC tipo I (cinta normal).
- El nivel de la grabación se ajusta automáticamente, sea cual sea la posición, por ejemplo VOLUME, VAC o DSC.
- La cinta está sujeta a ambos extremos con cinta de guía. Al principio y al final de la cinta no se graba nada durante seis o siete segundos.
- Para evitar grabación accidental, rompa la lengüeta situada en la parte superior izquierda del lado de la cinta que quiere proteger:



- Si aparece "CHECK TAPE" (comprobar cinta), significa que la lengüeta de protección ha sido rota. Coloque un trozo de cinta adhesiva transparente sobre la apertura producida al romper la lengüeta.

¡IMPORTANTE!

- La grabación se permite mientras no se infrinjan derechos de copyright ni otros derechos de terceros.
- La grabación solamente es posible en la platina.

Preparativos para la grabación

- 1 Pulse **TAPE** (**TAPE 1•2**) para seleccionar la platina 2.
- 2 Coloque una cinta grabable en la platina 2 con el carrete lleno a la izquierda.
- 3 Prepare la fuente a grabar:
DISC – coloque el disco(s).
TUNER – sintonice la emisora de radio deseada.
TAPE – coloque la cinta pregrabada en la platina 1 con el carrete lleno a la izquierda.
AUX•GAME –conecte el equipo externo.

Grabación con una pulsación

- 1 Pulse **DISC**, **TUNER** o **AUX•GAME** para seleccionar la fuente.
- 2 Inicie la reproducción de la fuente seleccionada.
- 3 Pulse **REC** para iniciar la grabación.

Para parar la grabación

- Pulse ■ en el sistema.

Grabación sincronizada de CD

- 1 Pulse **DISC** para seleccionar el disco.
- Pulse – o + (o ◀/▶ en el control remoto) para seleccionar la pista deseada para iniciar la grabación.
- Puede programar las pistas en el orden en que quiere que se graben (consulte "Funcionamiento de CD - Programación de pistas").
- 2 Pulse **REC** para iniciar la grabación.
→ El disco empezará a reproducirse automáticamente.

Para seleccionar otra pista durante la grabación

- 1 Pulse ▶◀ para interrumpir la grabación.
- 2 Pulse – o + (o ◀/▶ en el control remoto) para seleccionar la pista deseada.
- 3 Pulse ▶◀ para reanudar la grabación.

Para parar la grabación

- Pulse ■.
- La grabación y la reproducción del disco se interrumpirán simultáneamente.

Doblaje de cinta

- 1 Coloque la cinta pregrabada en la platina 1.
- Puede posicionar la cinta al pasaje donde empezará la grabación.
- 2 Pulse **DUBBING**.
→ La reproducción y la grabación empezarán simultáneamente.
- El doblaje solamente es posible en un lado de la cinta. Para continuar la grabación en el lado de reversión, al final del lado A, gire las cintas al lado B y repita el procedimiento.

Para parar el doblaje

- Pulse ■.

Operaciones de temporizador

Ajuste del temporizador

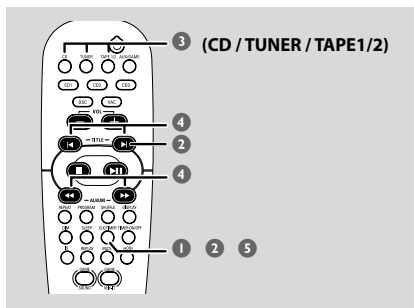
El sistema puede activar automáticamente el modo de CD, sintonizador o TAPE a una hora preestablecida, sirviendo de alarma para despertarle.

¡IMPORTANTE!

– Antes de ajustar el temporizador, asegúrese de que el reloj esté ajustado a la hora correcta.

– El volumen del temporizador aumentará gradualmente hasta el último nivel de volumen sintonizado.

Si el último nivel de volumen sintonizado es demasiado bajo, el volumen del aparato aumentará hasta un nivel audible mínimo predeterminado.



- 1 Pulse y mantenga apretado **CLK/TIMER** (o **CLOCK•TIMER** en la unidad principal) hasta que aparezca "SELECT CLOCK OR TIMER".
- 2 Pulse **+** (o **▶** en el control remoto) para cambiar la pantalla a "TIMER" y vuelva a pulsar **CLK/TIMER** para confirmar:
- 3 Pulse **CD**, **TUNER** o **TAPE1/2** para seleccionar la fuente del despertador:
CD → "CD XX:XX"
TUNER → "TU XX:XX"
TAPE → "TA XX:XX"
- 4 Pulse **◀◀** o **▶▶** (o **◀◀ / ▶▶** en el control remoto) (para la hora) e **-** o **+** (o **◀ / ▶** en el control remoto) (para los minutos) repetidamente para establecer la hora de despertar.

- 5 Pulse **CLK/TIMER** para almacenar el ajuste.
→ El temporizador siempre estará activado después de que se haya establecido.
→ El icono  permanece en la pantalla. Indica que el temporizador está activado.

- **A la hora preestablecida, la fuente de sonido seleccionada se reproducirá durante 30 minutos antes de que el sistema pase al modo de espera** (si no se pulsa ningún botón durante el período establecido).
→ **CD** – reproduce la primera pista del disco. Si la bandeja de disco está vacía, se activará el modo Sintonizador.
→ **TUNER** – se reproduce la última emisora sintonizada.
→ **TAPE** – reproduce la cinta.

Activación/desactivación del temporizador

- Pulse **TIMER ON/OFF** en el control remoto para desactivar el temporizador o volver a activarlo en el último ajuste.
→ Si el temporizador está activado, los datos del mismo aparecerán durante unos segundos y después el sistema volverá a la última fuente activa o permanecerá en el modo de espera.
→ Si está desactivado, aparece "CANCEL".

Notas:

- El sistema saldrá del modo de ajuste del temporizador si no se pulsa ningún botón durante 90 segundos.

Ajuste del temporizador de dormir

El temporizador de dormir pone el sistema en el modo de Espera a una hora preseleccionada.

- 1 Pulse **SLEEP** repetidamente hasta que se alcance la hora de desactivación preestablecida deseada.

→ Las opciones son las siguientes (tiempo en minutos):

15 → 30 → 45 → 60 → 90 → 120 →
OFF → 15 ...

→ Aparece **SLEEP**, excepto por el modo "OFF" (desactivación).

→ Para ver o cambiar el ajuste, repita lo anterior.

- 2 Antes de que el sistema pase al modo de Espera, aparece una cuenta atrás de 10 segundos.

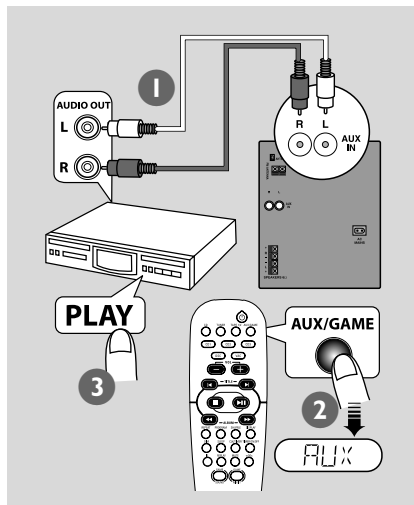
"SLEEP 10" → "SLEEP 9" ... → "SLEEP 1" → "SLEEP"

Para cancelar el temporizador de dormir

- Pulse **SLEEP** repetidamente hasta que aparezca "OFF" o pulse el botón **STANDBY ON** .

Escucha de una fuente externa

Puede escuchar el sonido del dispositivo externo conectado a través de los altavoces de su sistema.



- 1 Utilice los cables de audio rojo/blanco para conectar los terminales **AUX IN (R/L)** del sistema a los terminales de salida de audio (AUDIO OUT) del otro dispositivo audio/visual (como un televisor, VCR, reproductor de disco láser, reproductor de DVD o grabador de CD).
→ Si el dispositivo a conectar tiene solamente un terminal de salida de audio, conéctelo al terminal izquierdo AUX IN. De forma alternativa, puede utilizar un cable de cincha de "sencillo a doble", pero los sonidos de salida continuarán siendo monofónicos.
- 2 Pulse **AUX/GAME** hasta que aparezca "AUX".
- 3 Pulse **PLAY** en el dispositivo conectado para iniciar la reproducción.

Notas:

- Todas las funciones de control de sonido (DSC, VAC por ejemplo) están disponibles para su selección.
- Para ver los detalles de conexión y uso, consulte siempre el manual del propietario para el otro equipo.

Especificaciones

AMPLIFICADOR

Potencia de salida	220 W total power
.....	2 x 110 W RMS*
.....	2 x 90 W FTC*
Relación señal-ruido	≥ 62 dBA (IEC)
Respuesta de frecuencia ..	63 – 16000 Hz, –3 dB
Sensibilidad de entrada	
AUX In	640 mV
Gameport	310 mV
Salida	
Altavoces	≥ 4 Ω
Auriculares	32 Ω – 1000 Ω
* (4 Ω, 1 kHz, 10% THD)	

REPRODUCTOR DE DISCOS

Pistas programables	99
Respuesta de frecuencia ..	50 – 18000 Hz, –3 dB
Relación señal-ruido	≥ 62 dBA
Separación de canales	≥ 35 dB (1 kHz)
MPEG 1 capa 3 (MP3-CD)	MPEG AUDIO
Velocidad en bits de MP3-CD	32-256 kbps
.....	(se aconseja 128 kbps)
Frecuencia de muestreo	32, 44.1, 48 kHz

SINTONIZADOR

Gama de onda FM	87.5 – 108 MHz
Gama de onda AM	530 – 1700 kHz
Número de emisoras	40
Antenna	
FM	antena de alambres 300 Ω
AM	Antena de cuatro

ALTAVOCES

Sistema	3 vías, Bass reflex
Impedancia	4 Ω
Woofer	1 x 6.5"
Tweeter	1 x 2" Ferro fluid cooled
Dimensiones(w x h x d) 240 x 358 x 230 (mm)	
.....	9.45" x 14.1" x 9.05" (inch)
Peso	4.35 kg each
.....	9.6 pounds each

GENERAL

Material/acabado	Poliestereno/Metal
Potencia de CA	120 V / 60 Hz
Consumo de corriente	
Activo	25 W
Espera	< 15 W
Espera Eco Power	< 1 W
Dimensiones (w x h x d) 265 x 322 x 390 (mm)	
Peso (sin altavoces)	7.75 kg

Las especificaciones y el aspecto externo están sujetos a cambios sin notificación previa.

ADVERTENCIA

No debe intentar reparar el sistema usted mismo bajo ninguna circunstancia, ya que esto invalidaría la garantía. No abra el sistema ya que existe el riesgo de recibir una sacudida eléctrica.

Si ocurre una avería, en primer lugar compruebe los puntos detallados a continuación antes de llevar el sistema a que se repare. Si no puede juzgar un problema siguiendo estos consejos, contacte con el vendedor del producto o a Philips para obtener ayuda.

Problema	Solución
La recepción de radio es mala.	✓ Si la señal es demasiado débil, ajuste la antena o conecte una antena externa para conseguir una recepción mejor. ✓ Aumente la distancia entre el sistema y su televisor o VCR.
“NO DISC” is displayed or the disc cannot be played.	✓ Coloque un disco. ✓ Coloque el disco con la etiqueta hacia la derecha. ✓ Cambie o limpie el disco, véase “Información de seguridad y para el cuidado del equipo”. ✓ Utilice un CD-R(W) finalizado o un disco de formato correcto.
El sistema no reacciona cuando se pulsan los botones.	✓ Desenchufe y vuelva a enchufar el cable de alimentación de CA y vuelva a activar el sistema.
No hay sonido o es de mala calidad.	✓ Ajuste el volumen. ✓ Desconecte los auriculares. ✓ Compruebe que los altavoces están conectados correctamente. ✓ Compruebe que el cable de alimentación de CA está conectado correctamente.
El control remoto no funciona correctamente.	✓ Seleccione la fuente (CD o TUNER, por ejemplo) antes de pulsar el botón de función (▶ , ◀◀, ▶▶). ✓ Reduzca la distancia entre el control remoto y el sistema. ✓ Cambie la pila. ✓ Apunte el control remoto directamente al asensor de IR.
El temporizador no funciona.	✓ Ajuste el reloj correctamente. ✓ Pulse TIMER ON/OFF para activar el temporizador.
El sistema muestra funciones automáticamente y los botones empiezan a destellar.	✓ Pulse y mantenga apretado DEMO STOP en la unidad principal para desactivar el modo de demostración.

GARANTÍA LIMITADA PHILIPS

Un (1) año de mano de obra y de reparación de piezas

PHILIPS CONSUMER ELECTRONICS garantiza este producto contra defectos en el material o en la mano de obra, sujeto a las condiciones que se establecen a continuación:

COMPROBANTE DE COMPRA:

Para obtener la reparación garantizada del producto, debe presentar un comprobante de la fecha de la compra. Se considera como tal comprobante un recibo de venta o algún otro documento que indique tanto el producto y la fecha en que lo compró, como también el distribuidor minorista autorizado.

COBERTURA:

(Si se determina que este producto tiene defectos)

MANO DE OBRA: Durante un periodo de un (1) año desde la fecha de compra, Philips reparará o reemplazará el producto, según sea su criterio, sin ningún costo o pagará los cargos por concepto de mano de obra a la instalación de reparación autorizada de Philips. Después de un periodo de un (1) año, Philips no será responsable de los gastos en que se incurra.

PIEZAS: Durante un periodo de un (1) año desde la fecha de compra, Philips proporcionará, sin ningún costo, piezas de repuesto nuevas o reacondicionadas a cambio de las piezas defectuosas, a través de un centro de servicio técnico autorizado de Philips.

Nota: Si Philips no puede proporcionar servicio técnico en su área, se puede enviar un recibo del servicio por el que se pagó para que se considere su ajuste o reembolso total a discreción de Philips.

SIN COBERTURA DE GARANTÍA

Su garantía no cubre:

- Los costos de mano de obra por la instalación o preparación del producto, el ajuste de controles del cliente en el producto y la instalación o reparación de los sistemas de antena externos al producto.
- La reparación del producto y/o el reemplazo de piezas debido a la instalación inadecuada, a conexiones hechas a un suministro de voltaje inadecuado, al abuso, descuido, mal uso, accidentes, reparaciones no autorizadas u otras causas que no se encuentren en control de Philips.
- Un producto que requiera modificación o adaptación para permitir su operación en cualquier país que no sea el país para el que se diseñó, fabricó, aprobó y/o autorizó o la reparación de productos dañados por estas modificaciones.
- Los daños al producto durante el envío cuando el empaque no ha sido el adecuado o los costos asociados con el empaque.
- La pérdida del producto en el traslado y cuando no se pueda proporcionar una firma que verifique el recibo.
- Un producto que se use para propósitos comerciales o institucionales (lo que incluye, entre otros, los de alquiler).
- Los productos vendidos TAL COMO ESTÁN o RENOVADOS.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos. Usted puede tener otros derechos que varían entre los diferentes estados y provincias.

GARANTÍA DE TRANSPORTE/ENVÍO

En el caso de que deba ocupar la garantía de transporte para la reparación, transporte el producto a un centro de servicio técnico autorizado de Philips para que lo reparen. Cuando hayan reparado el producto, usted deberá retirarlo del centro. En el caso que deba ocupar la garantía de envío para la reparación, envíe el producto en su caja y material de embalaje original a un centro de servicio técnico autorizado de Philips para que lo reparen. Si no tiene la caja ni el material de embalaje original, embale el producto de manera profesional para enviarlo. Envíe el producto por una empresa de transporte rastreable. Cuando deba enviar el producto a Philips para que lo reparen, usted deberá pagar los costos del envío. Philips pagará los costos de envío al regresarle el producto.

PARA OBTENER EL SERVICIO TÉCNICO DE LA GARANTÍA EN EE.UU., PUERTO RICO O EN LAS ISLAS VÍRGENES DE EE.UU...

Comuníquese con el Centro de Atención al Cliente al:
1-888-PHILIPS (1-888-744-5477)

PARA OBTENER EL SERVICIO TÉCNICO DE LA GARANTÍA EN CANADÁ...

1-800-661-6162 (si habla francés)
1-888-PHILIPS (1-888-744-5477) - (si habla inglés o español)

LA REPARACIÓN O EL REEMPLAZO, SEGÚN LO DISPONE ESTA GARANTÍA, ES LA SOLUCIÓN EXCLUSIVA PARA EL CLIENTE. PHILIPS NO SERÁ RESPONSABLE DE LOS DAÑOS CASUALES O IMPORTANTES QUE INFRINJAN ALGUNA GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA SOBRE ESTE PRODUCTO. CON EXCEPCIÓN DE LO QUE PROHÍBA LA LEY VIGENTE, TODA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD Y ADECUACIÓN PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR EN ESTE PRODUCTO ESTÁ LIMITADA EN DURACIÓN A LO QUE ESPECIFIQUE ESTA GARANTÍA.

Algunos estados no permiten las exclusiones o la limitación de los daños casuales o importantes, ni permiten limitaciones sobre la duración de la garantía implícita, de modo que es posible que las limitaciones o exclusiones anteriores no se apliquen a usted. Además, si usted celebra un contrato de servicio con la sociedad PHILIPS en un plazo de noventa (90) días desde la fecha de venta, no se aplicará la limitación sobre la duración de la garantía implícita.

Philips, P.O. Box 671539, Marietta, GA. 30006-0026

(Garantía: 4835 710 27225)